



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

4 december 2001

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 30 november 2001

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 30 november 2001 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,4 miljarder EUR till 255,5 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljarder EUR till 28,3 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 0,4 miljarder EUR till 300,1 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 13,3 miljarder EUR till 48,1 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 8,6 miljarder EUR till 198,2 miljarder EUR. Onsdagen den 28 november 2001 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 116 miljarder EUR och ersattes med en ny på 71 miljarder EUR.

Därutöver avvecklades samma dag ytterligare en refinansieringstransaktion på 53 miljarder EUR och denna transaktion klassificerades som en strukturell repotransaktion under post 5.4 på tillgångssidan. Syftet med denna extra transaktion var att bemöta den stora volymskillnaden mellan de två utestående huvudsakliga refinansieringstransaktionerna som uppstod eftersom den huvudsakliga refinansieringstransaktionen den 6 november 2001 inte blev fulltecknad. Torsdagen den 29 november förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 20 miljarder EUR och ersattes med en ny på 20 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,3 miljarder EUR (jämfört med 0,7 miljarder EUR föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,2 miljarder EUR (jämfört med 1,2 miljarder EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 16,8 miljarder EUR till 131,6 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 30 november 2001

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 30 november 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 30 november 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	128.233	0	1 Utelöpande sedlar	300.093	-433
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.012	5	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	131.577	16.832
2.2 Banktillgodoavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	233.218	-733	2.2 Inlåningsfacilitet	152	-1.000
	264.230	-728	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	21.900	903	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	5	-51
4.1 Banktillgodoavanden, värdepapper och lån	5.956	-24		131.734	15.781
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	21.096	4.246
	5.956	-24	4 Emitterade skuldcertifikat	2.939	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	88.001	-45.001	5.1 Offentliga sektorn	48.052	-13.305
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.001	0	5.2 Övriga skulder	6.370	678
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		54.422	-12.627
5.4 Strukturella repotransaktioner	53.000	53.000	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.580	120
5.5 Utlåningsfacilitet	276	-465	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	2.524	97
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	10	-8	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	201.288	7.526	8.1 Inlåning och övriga skulder	21.215	485
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	499	-26	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.273	95		21.215	485
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	70.088	13	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.889	0
9 Övriga tillgångar	90.221	440	10 Övriga skulder	75.754	530
			11 Värderegleringskonton	124.991	0
			12 Eget kapital	60.453	0
Summa tillgångar	810.690	8.199	Summa skulder	810.690	8.199

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.